



LIKKUTEI TORAH • PARSHAS BAMIDBAR • MAAMAR 12

בישעיה סי' י"א ז'

“And the lion, like the ox,
shall eat straw” (Isaiah 11:7)



DEDICATED IN HONOR OF

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Dedicated in honor of the Rebbe's father, Reb Levi Yitzchok



LikuteiTorah.com

THE CHASSIDISHE PARSHA

likuteitorah.com/likutei-torah/bamidbar/12/

1 בישעיה סיי ייא זי

In Isaiah, chapter 11, [verse] 7.

2 ואריה כבקר יאכל תבן. הנה כבר נתבאר כי שעורה היא בחי' שעור ה' שהיא שיעור ומדה הנמשך מבחי' ה'

“And the lion, like the ox, shall eat straw.” Now, it has already been explained that se'orah (barley) is the level of shi'ur hei (the measure of hei), which is a measure and dimension drawn from the level of hei,

שהוא בחי' רוח פיו ית' הוא מאכל בהמה פיי השפעת המלאכים הנקראים בשם בהמות וחיות.

which is the level of “the breath of His mouth,” may He be blessed. It is animal fodder, meaning the influx to the angels, who are called by the names behemos (animals) and chayos (beasts),

וכדכתיב פני אריה פני שור כו'. שמזה בוערים כמראה הלפידים באהבה ויראה לומר קדוש וברוך וימלוך וכו'.

as it is written, “the face of a lion,” “the face of an ox,” etc. From this they burn “like the appearance of torches,” with love and awe, to say “Holy,” and “Blessed,” and “He shall reign,” etc.

והשפעה זו שבמלאכים תלוי בעבודת ישראל למטה בזמן בית המקדש שהיו מקריבין עומר השעורים והניף הכהן את העומר כו'

And this influx in the angels depends on the service of Israel below: in the time of the Beis HaMikdash, when they would offer the Omer of barley, and the kohen would wave the Omer, etc.,

ומקטיר הקומץ באש של מעלה כו'. והנה אש של מעלה שבבית המקדש היה בדמות אריה והיא בחי' אריה דאכיל קרבנין.

and burn the handful (kometz) on the fire from above, etc. Now, the fire from above in the Beis HaMikdash was in the form of a lion, and it is the level of “the lion that consumes the offerings”

(עיי' זח"א ד"ו ע"ב). והענין כמו דאיתא בזהר שכמה מלאכים ממונים על התפלה שמקבלים ומעלים כו'.

(see the Zohar, Part I, page 6b). And the matter is as is found in the Zohar: that a number of angels are appointed over prayer, who receive and raise [it] up, etc.

והיינו לפי שא"א לקול ודבור גשמי של האדם לעלות למעלה ולהתכלל במקורו באור א"ס ב"ה כ"א
ע"י המלאכים

That is because it is impossible for the physical voice and speech of a person to rise up above and become included in its source, in the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He, except through the angels;

כמו שא"א להיות התלבשות הנפש בגוף האדם כ"א ע"י ממוצעים דהיינו ע"י הדם שהוא הנפש
just as it is impossible for the soul to be en clothed in a person's body except through intermediaries, namely through the blood, which is the soul;

וגם הדם עצמו הוא גשמי אלא שע"י חמימות הדם מעלה אדים רוחניים. וע"י מתאחדים כחות
והתפשטות הנפש.

and the blood itself is also physical, but through the warmth of the blood it sends up spiritual vapors, and through this the powers and the extension of the soul become united [with the body]

(כמ"ש בספר הכוזרי מאמר שני סי' כ"ו), כך ע"ד משל א"א להיות אור א"ס ב"ה מלוכש בקול ודבור
התפלה כ"א ע"י המלאכים שהם בחי' שלוחי

(as is written in the Sefer HaKuzari, Part Two, section 26). So too, by way of analogy, it is impossible for the Infinite Light, blessed be He, to be en clothed in the voice and speech of prayer except through the angels, who are the level of messengers;

דהיינו שהם כלים לאור א"ס ב"ה הנמשך בהם ואור א"ס הנמשך בהם הוא הפועל והעושה בהם כרצונו
that is, they are vessels for the Infinite Light, blessed be He, that is drawn into them, and the Infinite Light that is drawn into them is what acts and works through them according to His will.

ולכן תמיד מששת ימי בראשית הם עומדים במדרגה אחת כפי שיעור וגבול שנגבל בהם אור א"ס ב"ה
Therefore, from the six days of Creation onward, they always stand at one level, according to the measure and bound with which the Infinite Light, blessed be He, was bounded in them.

ולכן אמר המלאך שוב אשוב אליך ובשליחותו של מקו' אמר לו כן כאלו הקב"ה מדבר בעצמו.
And therefore the angel said, "I will surely return to you": and it was on the mission of the Omnipresent that he said so to him, as though the Holy One, blessed be He, were speaking Himself.

3 וכן כתיב בהגר ותקרא שם ה' הדובר אליה וגו'. והיינו המלאך שדבר עמה לפי שאינן אלא המשכות בחי' אור א"ס ב"ה שנמשך בכמה מדרגות מלאכים וכלים מכלים שונים.

And so too it is written of Hagar, "And she called the name of Havayah Who spoke to her," etc. That is, the angel who spoke with her; for they are nothing but drawings-down of the level of the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He, which is drawn down into many levels of angels, "and vessels differing from vessels."

[ועמ"ש מזה בפ' כי תשא בד"ה שמאלו תחת לראשי וע' באגה"ק בסופו סד"ה להבין מ"ש בפע"ה וסד"ה]

[And see what is written on this in Parshas Ki Sisa, in the discourse beginning "His left hand is under my head"; and see in Iggeres HaKodesh, at its end, at the end of the discourse beginning "To understand what is written in Pri Etz Chaim," and at the end of the discourse beginning

להבין אמרי בינה] וזהו העושה מצוה אחת קונה לו פרקליט אחד שבורא מלאך אחד ע"י עשיית המצוה והיינו לפי שע"י מצוה זו שעושה באתעדל"ת אתערותא דלעילא

"To understand words of understanding."] And this is [the meaning of] "One who performs one mitzvah acquires for himself one advocate": that he creates one angel through performing the mitzvah. That is because through this mitzvah that he performs, by an arousal from below (isarusa dilesata), [there comes] an arousal from above (isarusa dileila),

כמו היושב ושונה הקב"ה שונה כנגדו והוא בחי' המשכת אור א"ס ב"ה בבחי' ומדרגת אותה המצוה בבחינת ומדרגת חכמה או בחסד כו' והמשכה זו הוא בבחי' מלאך בחסד במחנה מיכאל כו'.

as in "One who sits and studies, the Holy One, blessed be He, studies opposite him." And this is the level of the drawing-down of the Infinite Light, blessed be He, in the level and rank of that mitzvah: in the level and rank of Chochmah (wisdom), or in Chesed (kindness), etc. And this drawing-down is in the level of an angel: in Chesed, in the camp of Michael, etc.

4 והנה כאשר נמשך למטה במלאכים המשכת אור א"ס ב"ה לקבל התפלות ולהעלותם הרי הם נכללות באותו כח ואור ועי"ז יש כח להתפלה לעלות למעלה יותר ושם גבוה מעל גבוה כו'

Now, when the drawing-down of the Infinite Light (Or Ein Sof), blessed be He, is drawn below into the angels, to receive the prayers and raise them up, they [the prayers] are included in that very power and light; and through this the prayer has the power to rise up higher, and there, "one higher than the high," etc.

[ועמ"ש מענין זה ע"פ מה יפו פעמיך בנעלים ובפ' מקץ בד"ה נר חנוכה מצוה כו'.]

[And see what is written on this subject on the verse "How beautiful are your footsteps in sandals," and in Parshas Mikeitz, in the discourse beginning "The Chanukah lamp is a mitzvah," etc.]

ואם כך הוא בתפלה שכנגד הקרבנות הנה גם בקרבנות עצמן ג"כ כנ"ל שהקרבנות הן מן הבקר בחי' פני שור שהוא מהשמאל וצריך לאכללא שמאלא בימינא בבחי' פני אריה אל הימין:

And if this is so with prayer, which corresponds to the offerings, then with the offerings themselves too it is likewise, as mentioned above: for the offerings are from the cattle (bakar), the level of "the face of an ox," which is "on the left," and it is necessary "to include the left in the right," in the level of "the face of a lion on the right."

5 והנה במשכן של משה לא היה האש של מעלה בדמות אריה כי משה לא רצה במלאך אלא ותצא אש מלפני ה' וגו'.

Now, in the Mishkan of Moshe the fire from above was not in the form of a lion, for Moshe did not want an angel; rather, "And fire went forth from before Havayah," etc.

[ע"י מ"ש ע"פ כנשר יעיר וסד"ה שובה ישראל בפ"י ונשלמה פרים שפתינו וע' בזהר ס"פ משפטים דקכ"ה א' ור"פ וילך דרפ"ג ב' ובפ' האזינו דרצ"ח ב'.]

[See what is written on the verse "As an eagle stirs up," and at the end of the discourse beginning "Return, O Israel," in the explanation of "And we will render [for] bulls our lips"; and see in the Zohar, at the end of Parshas Mishpatim, page 125a; and at the beginning of Parshas Vayelech, page 283b; and in Parshas Haazinu, page 298b.]

6 והנה לעתיד לבוא כתיב הנה ישכיל עבדי ירום ונשא וגבה מאד אפילו מבחינת משה ותהיה מעלת ומדרגת הנשמות הגבה למעלה מאד מבחי' מלאכים וכמ"ש כעת יאמר כו'.

Now, of the Future to Come it is written, "Behold, My servant shall prosper; he shall be exalted and lifted up and be very high": even above the level of Moshe. And the virtue and rank of the souls will be raised up very high above the level of angels, as it is written, "At the time it shall be said," etc.

ואמרו רז"ל שהמלאכים יהיו חוץ למחיצת הנשמות עד שישאלו מהם מה פעל אל.

And our Sages, of blessed memory, said that the angels will be outside the precinct of the souls, so that they will ask them, "What has G-d wrought?"

7 וגם אמרו עתידים צדיקים שיאמרו מלאכים לפנייהם קדוש וע"כ לא תהיה העלאת הקרבנות והשפעת השעורה הנ"ל ע"י בחי' ארי' כ"א ע"י הצדיקים בעצמן.

And they also said, "The righteous are destined to have angels say 'Holy' before them." Therefore, the raising up of the offerings and the influx of the barley mentioned above will not be through the level of the lion, but through the righteous themselves.

כמ"ש קדש ישראל וכי' לה' ראשית תבואתה שבחי' התבואה והשעורים יהי' נכלל בישראל עצמן אבל אריה יהי' שוה כבקר

As it is written, "Israel is holy, etc., to Havayah, the first of His produce": for the level of the produce and the barley will be included in Israel themselves. But the lion will be equal to the ox,

ולא יאכל אריה את הקרבן הבא מן הבקר ושניהם יאכלו תבן שהוא בחי' השפעה שנמשך ונשפע מן השעורים אבל לא השעורים עצמן:

and the lion will not eat the offering that comes from the cattle; and both of them will eat straw, which is the level of the influx that is drawn and flows forth from the barley, but not the barley itself.



LikuteiTorah.com
THE CHASSIDISHE PARSHA

About this edition

This edition contains the Hebrew text and the English translation.

The Hebrew text of Likkutei Torah: © Kehot Publication Society, via Sefaria, CC BY-NC 4.0; formatting adapted.

Our English translation, made from the Hebrew without Kehot's notes: CC BY 4.0.

This edition as a whole: CC BY-NC 4.0. Copy, print and share it freely, crediting Kehot Publication Society and likuteitorah.com; it may not be sold. <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>

English translation: prepared for likuteitorah.com with AI assistance (claude-code/opus-5.5) and checked against the Hebrew and against Sefaria; not yet reviewed by a human editor. Please check anything important against the Hebrew.

The Rebbe asked that the maamarim of the week's parsha, the "Chassidishe Parsha," be learned during that week, spread over its seven days (Sichah of Shabbos Parshas Vayakhel 5725 · Toras Menachem vol. 42, pp. 306-309). Why learn it, and the Rebbe's brachos: [likuteitorah.com/about/the-chassidishe-parsha/](https://www.likuteitorah.com/about/the-chassidishe-parsha/)

A free, non-commercial project; nothing here is sold. Not affiliated with Kehot, Sefaria or the Lubavitch Library. © likuteitorah.com

From [likuteitorah.com/likkutei-torah/bamidbar/12/](https://www.likuteitorah.com/likkutei-torah/bamidbar/12/)

DEDICATED IN HONOR OF

מוקדש לכבוד הגאון המקובל רבי לוי יצחק שניאורסאהן זצ"ל

Dedicated in honor of the Rebbe's father, Reb Levi Yitzchok